

23  
24

**OSS** ORCHESTRE  
SYMPHONIQUE  
DE SHERBROOKE

SÉRIE SYMPHONIQUE POP

# Elton John – Billy Joel

Samedi 21 octobre



Jean-Michel Malouf  
Chef d'orchestre  
Nouveau directeur artistique



Evan Smith, piano et voix

## Vincent Cloutier

Président du Conseil d'administration



Chers amis de la musique,

Au nom du Conseil d'administration de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke, il me fait un immense plaisir de vous souhaiter la bienvenue à cette série de concerts symphoniques.

C'est un moment particulièrement significatif dans l'histoire de notre orchestre, car nous entamons une nouvelle ère sous la direction d'un chef d'orchestre fantastique doublé d'un directeur artistique extraordinaire : Jean-Michel Malouf.

Avec sa passion contagieuse pour la musique, monsieur Malouf nous a enthousiasmés dès le moment où nous l'avons rencontré durant le processus de sélection qui s'est tenu tout au long de la saison dernière. Il a aussi su charmer le public sherbrookoise en plus des musiciennes et des musiciens de l'OSS. Sa vision artistique promet d'élever notre musique à de nouveaux sommets et nous sommes impatients de voir où son leadership nous mènera dans cet avenir prospère.

La saison 2023-2024 promet une variété captivante d'œuvres interprétées, allant des classiques bien-aimés aux découvertes musicales contemporaines. Le Comité de programmation a soigneusement élaboré cette offre de spectacle pour proposer aux mélomanes estriens une expérience fantastique et diversifiée, en rassemblant, autant sur la scène que dans la salle, des personnes passionnées par la beauté et la puissance de la musique. Ce lien qui nous unit en tant que communauté concentrée autour de la créativité et de l'expression artistique est une promesse de moments magiques à venir.

À nos fidèles abonnés, je tiens à vous exprimer notre sincère gratitude. Votre soutien continu est le pilier de notre succès et votre présence constante à nos côtés est un témoignage de votre amour pour la musique et de votre appui indéfectible à l'égard de votre orchestre symphonique. Vous êtes l'âme de notre public, et nous sommes honorés de partager cette saison avec vous.

Pour chacun des concerts de l'année, nous vous invitons à vous laisser transporter par les œuvres mises en lumière, à vous laisser enivrer par les mélodies intemporelles et à vous émerveiller devant ces célébrations de l'art symphonique dans toute sa splendeur.

Au nom de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke, je vous souhaite une saison 2023-2024 exceptionnelle et riche en harmonie. Que la musique nous rapproche, nous inspire et nous élève, comme elle l'a toujours fait.

Bienvenue à une saison inoubliable!

*V. Cloutier*



23  
24



## Jean-Michel Malouf

Chef d'orchestre et directeur artistique

Cher public,

C'est avec beaucoup d'enthousiasme que j'entame cette nouvelle aventure avec l'Orchestre symphonique de Sherbrooke et son public! À mes yeux, développer une nouvelle collaboration est toujours un moment très marquant dans une carrière et la rencontre d'un nouveau public l'est tout autant. J'ai très hâte d'être sur scène avec mes collègues pour jeter les bases de cette relation privilégiée que nous vivons avec vous, les mélomanes de l'Estrie.

La saison 2023-2024, concoctée avec le soutien de mon collègue mæstro Marc David, nous offre une palette d'artistes invités fort enviable. Nous débutons en force cet automne avec le réputé pianiste André Laplante et le violoncelliste flamboyant Stéphane Tétreault lors de nos deux premiers concerts classiques. Suivront ensuite, au début de la nouvelle année, la jeune virtuose Isabella d'Éloïze Perron et l'habile marimbiste sherbrookoise Catherine Meunier. Au terme de la série des Grands Concerts BMO, nous présenterons le spectaculaire *Carmina Burana* de Carl Orff en collaboration avec l'Ensemble vocal de l'Université de Sherbrooke ainsi que le chœur de Bishop's University qui seront dirigés par le professeur Robert Ingari. Pour l'occasion, la soprano Catherine St-Arnaud et le baryton Jean-François Lapointe se joignent à nous pour ce formidable concert final. Notons d'ailleurs les œuvres symphoniques phares de cette série alors que nous interpréterons la *Quatrième symphonie* de Tchaïkovski, la *Septième* de Beethoven, en plus de la *Symphonie du verglas* de Maxime Goulet, un compositeur québécois très prolifique, apprécié autant de l'assistance que des musiciennes et des musiciens.

Évidemment, le volet de notre programmation consacré à la musique pop, revisitée en arrangements symphoniques, n'est pas en reste. L'OSS partagera entre autres les planches de la salle Maurice-O'Bready avec le talentueux pianiste et chanteur Evan Smith, présentera également un concert de musique de film sous la direction de mon homologue du Centre-du-Québec, le chef d'orchestre Julien Proulx, et offrira une production inédite avec le pianiste Guillaume Martineau qui sera accompagné de son trio jazz. Enfin, notre *Grand concert de Noël Simons*, avec la participation d'Emilie-Claire Barlow dans un hommage à Ella Fitzgerald, soulignera de façon grandiose cette période féérique de l'année si chère à nos cœurs.

C'est donc un immense plaisir pour moi de partager ces moments musicaux avec vous. L'auditoire fait partie intégrante de l'expérience d'un concert et, en ce sens, votre présence nous stimule à offrir le meilleur de nous-mêmes en toute circonstance.

Je vous souhaite une merveilleuse saison 2023-2024!

23  
24



## Evan Smith

Piano et voix, soliste

Evan Watts Smith est un artiste prolifique de la province de Terre-Neuve-et-Labrador qui évolue sur la scène musicale canadienne à titre d'auteur-compositeur-interprète, de pianiste, d'arrangeur, de directeur musical et de coach vocal.

De 2008 à 2013, il a notamment travaillé avec le Stephenville Theatre Festival, jouant, composant ou dirigeant de la musique dans plus de vingt-cinq spectacles. En tant qu'interprète, Evan Smith a participé à de nombreuses productions, dont *Our Divas Do Christmas*, *British Invasion*, *Legends of Las Vegas*, et également en tant que tête d'affiche du Newfoundland Symphony Orchestra dans *Pianomen: The Music of Elton John and Billy Joel*. Récemment, il a joué avec le Jazz East Big Band dans un spectacle reprenant l'album *Sinatra at the Sands* et a été l'invité spécial du *Wish Kid Concert* du groupe-hommage aux Beatles, *Abbey Road*, avec Tim Baker et Rachel Cousins.

En parallèle, Smith a été le directeur musical de plusieurs productions théâtrales. Comptons parmi celles-ci : *Mamma Mia* et *Once* avec le Theatre St. John's, *Be More Chill* avec Best Kind Productions, *We Will Rock You* et *Kinky Boots* avec TADA Productions ainsi que plus d'une douzaine de productions avec *Spirit of Newfoundland*. Par ailleurs, notons qu'il a été le directeur musical associé pour la première mondiale de *The Hockey Sweater* pour le Centre Segal des arts de la scène à Montréal ainsi que pour la comédie musicale *Come From Away* qui raconte l'histoire de la ville de Gander à Terre-Neuve lors des attentats du 11 septembre 2001.

Organiste et directeur de chorale pour la Cochrane Street United Church (2016-2022) ainsi qu'enseignant de chant pour le programme de théâtre du Sheridan College (2021-2022) et de la MUN School of Music (2015-2023), Evan dirige depuis 2016, avec sa femme Tiffany, le Unison Music Studio, une école de musique privée offrant des cours de piano et de chant.

Enfin, son expérience de musicien l'a également amené à être claviériste, chanteur et arrangeur sur des albums tels que *Real Tough Love* de Janet Cull (2016), *Stillwater Lake* de Waterfront Fire (2018), *Curry* de Glen Collins (2018) et le single *Calypso* de Pete.

PRÉSENTATEUR DU PROGRAMME ACCESSIBILITÉ JEUNESSE

Jeunesse et Musique



## Mise en **contexte** musicale



### Elton John - Billy Joel

Quel chanteur anglophone encore vivant joue également du piano sur scène, est né dans les années 1940, possède un surnom tiré du titre d'une de ses chansons à succès des années 1970, a vendu des millions d'enregistrements, a remporté plusieurs prix *Grammy*, a été alcoolique, a eu deux enfants lorsqu'il était dans la soixantaine et a effectué la plus longue tournée en duo avec une autre vedette internationale ?

Est-ce qu'il s'agit d'Elton John ou de Billy Joel? Si votre choix s'est arrêté sur l'un ou sur l'autre, la réponse s'avère en fait exacte! Bien qu'un portrait biographique similaire puisse étrangement être brossé entre ces auteurs-compositeurs-interprètes, ces derniers ont eux-mêmes vanté cette coïncidence en passant pas moins de seize années de leur carrière à partager la scène ensemble et à offrir leurs chansons-phares en spectacle.

Pour le premier concert de la série pop, Elton John et Billy Joel se retrouvent célébrés en sol estrien lors d'un spectacle-hommage aux arrangements symphoniques. Vous serez certainement envoutés par leurs plus grands succès qui feront vibrer les murs de la salle Maurice-O'Bready. Le talentueux chanteur et pianiste terre-neuvien Evan Smith personnifiera ces artistes surnommés Rocketman et Pianoman, en plus de partager avec vous son amour pour l'œuvre de ces deux icônes contemporaines incontournables de la musique.

Merci à la Fondation J.A. DeSève, partenaire de la Matinée scolaire depuis 10 ans!

**Fondation J.A. DeSève**

*La vision généreuse de Joseph Alexandre DeSève*



# Musiciennes et musiciens



## LES CORDES

### VIOLONS 1

Alvaro Larez, violon solo  
Marie-Claire Vaillancourt, assistante  
Olivier Allard  
Victoria Dathe  
Julie Rivest  
Julie Boivin

### VIOLONS 2

Yubin Kim, solo  
Nathalie Bourassa, assistante  
Isabelle Longpré  
Isabelle Lessard  
Rénald L'Archevêque  
Anne-Claude Hamel-Beauchamp

### ALTOS

Thierry Lavoie-Ladouceur, solo  
Martine Gagné, assistante  
Chantal Monastesse  
Marie Vivies

### VIOLONCELLES

Elisabeth Giroux, solo  
Camille St-Pierre, assistante  
Sophie Coderre  
Marie-Ève Beaulé

### CONTREBASSES

Hugo Rinfret-Paquet, solo  
Gabriel Sakamoto

## LES BOIS

### FLÛTES

Annik Sévigny, solo  
Johanna Silbermann

### HAUTBOIS

Lindsay Roberts, solo  
Marat Mulyukov

### CLARINETTES

Martin Gauvreau, solo  
François Laurin-Burgess

### BASSONS

Jeff Poussier-Leduc, solo  
My-Lan Vu  
Paskale Leclerc, contrebasson

## LES CUIVRES

### CORS

Christian Beaucher, solo  
Xavier Fortin  
Pamela Putnam  
Sarah Amahrit

### TROMPETTES

Lise Bouchard, solo  
Lisa Rodrigue  
Jean Gervais

### TROMBONES

Matthew Russell, solo  
Maryse Côté  
Christopher Smith, trombone basse

### TUBA

Jean-Philippe Dutil, solo

## LES PERCUSSIONS

### PERCUSSIONS

Julie Béchar, solo  
Élise Béchar  
Gérald Bissonnette

### TIMBALES

Julie Béchar

## LE BAND

### TRIO ROCK

François Aubin, batterie  
Pascal Richard, guitare électrique  
Pascal Andrus, basse électrique



## Merci à Canimex, partenaire de l'OSS depuis plus de 18 ans!

Les musiciennes et musiciens suivants jouent sur des instruments  
prêtés par M. Roger Dubois de Canimex :

**Alvaro Larez** joue avec un violon Gand frères, 1857,  
et un archet Eugène Cuniot-Hury

**Marie-Claire Vaillancourt** joue avec un violon Andrea Guarneri Cremona, 1660,  
et un archet Hill d'Arthur J. Barnes

**Julie Rivest** joue avec un violon Francesco Ruggeri, ca. 1695,  
et un archet Charles-Nicolas Bazin, ca. 1900

# GROUPE CANIMEX

COMPLICE  
DE VOS MOMENTS  
ART ET CULTURE

Depuis plus de 50 ans,  
le Groupe Canimex  
contribue à l'essor  
de la musique ainsi qu'à  
l'émergence de talents  
qui font rayonner  
le Québec et le Canada  
sur tous les continents.



**BON CONCERT!**

Kerson Leong, jeune virtuose canadien acclamé internationalement, joue sur un violon Guarneri del Gesù 1741 gracieusement prêté par Canimex.

**Pour suivre la carrière de Kerson,  
visitez : [kersonleong.com](http://kersonleong.com)**



Fier partenaire du Concours de  
musique du Canada Canimex

    
[canimex.com](http://canimex.com)

Centre culturel de l'Université de Sherbrooke | 2500, boul. de l'Université  
Billetterie : 819 820-1000 | [centreculturel.ca](http://centreculturel.ca)  
Prix régulier du billet : 42 \$ - 68 \$

OSS



## Jean-Michel Malouf

Chef d'orchestre et nouveau directeur artistique

Jean-Michel Malouf est le directeur musical de l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean depuis la saison 2016-2017.

Tromboniste de formation, il débute ses études en direction d'orchestre en 2005 auprès de Raffi Armenian. Rapidement, sa remarquable précision, sa sensibilité et son leadership naturel lui valent d'être appelé à participer à de nombreux projets. En 2016, il a reçu le prix *Jean-Marie-Beaudet*, décerné par le Conseil des arts du Canada à un jeune chef d'orchestre canadien prometteur pour souligner l'excellence de son travail.

*À compter de la saison 2023-2024, il relèvera un nouveau défi à titre de chef d'orchestre et de directeur artistique pour l'Orchestre symphonique de Sherbrooke.*

## Un automne **LUMINEUX** au CENTRE CULTUREL

*Brel et Barbara : Héros fragiles*

Judi 26 octobre 2023 | 20 h

Un éclairage nouveau, en chansons et en souvenirs, sur l'amitié méconnue qui a lié ces deux géants de la chanson.

Avec Julie Daoust et Renaud Paradis, ainsi qu'au piano, le grand Philippe Noireaut.

Centre  
culturel

[centrecultureludes.ca](http://centrecultureludes.ca)

UDS

Salle Maurice-O'Bready  
Le lieu de diffusion officiel des concerts de l'OSS.





## SÉRIE SYMPHONIQUE POP

Centre culturel de l'Université de Sherbrooke | 819 820-1000 | [centrecultureludes.ca](http://centrecultureludes.ca)

### Les plaisirs coupables : Silence, on tourne! 2

Samedi 27 janvier – 19 h 30

Julien Proulx, chef invité

La musique de film est à l'honneur et de retour pour vous émouvoir en vous faisant voyager dans le temps! On y présentera des chefs-d'œuvre ayant mérité des Oscars et autres grands succès du cinéma évoquant les plus belles images de vos films préférés.



### Du classique au jazz

Samedi 11 mai - 19 h 30

Jean-Michel Malouf, chef

Invité : Guillaume Martineau et son trio jazz

Le trio de Guillaume Martineau sera le catalyseur d'une rencontre entre deux mondes alors que la musique classique et le jazz ne feront qu'un. Un concert unique à ne pas manquer pour clôturer la saison 2023-2024.

GRAND CONCERT DE NOËL SIMONS

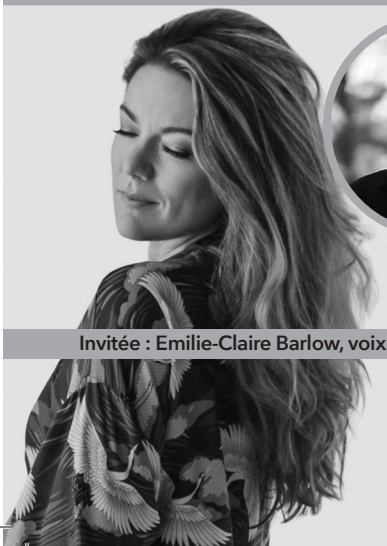
 **simons**

### Noël ensemble!

Samedi 9 décembre - 19 h 30

François Bernier, chef invité

Comme le veut la tradition, l'OSS revient avec son concert de Noël Simons. En première partie, nous célébrerons la jeunesse avec le Grand Prix du Concours de musique du Canada et une chorale de l'École primaire du Sacré-Cœur. La magie de Noël se poursuivra ensuite avec un vibrant hommage à Ella Fitzgerald livré par Emilie-Claire Barlow, l'une des plus grandes chanteuses de jazz canadiennes.



Invitée : Emilie-Claire Barlow, voix



## Souvenirs nordiques

**Samedi 11 novembre - 19 h 30**

Jean-Michel Malouf, chef  
Stéphane Tétreault, violoncelle

Virtuose incontestable et musicien de grande sensibilité, Stéphane Tétreault nous propose une rencontre intime avec Schumann. Les éléments de la nature se manifesteront en sons, alors que l'OSS présentera en première estrienne la *Symphonie de la tempête du verglas* de Maxime Goulet et *Finlandia* de Jean Sibelius.



## Classiques romantiques

**Dimanche 18 février - 15 h**

Jean-Michel Malouf, chef  
Isabella d'Éloïze Perron, violon

Étoile montante de la scène musicale canadienne et gagnante de nombreux prix internationaux, Isabella d'Éloïze Perron fait ses débuts à l'OSS avec l'intemporel *Concerto pour violon* de Johannes Brahms. Des chefs-d'œuvre de Schumann et Weber s'ajouteront comme complément à cette magnifique soirée de facture classique/romantique.



HORS-SÉRIE : HARMONIUM SYMPHONIQUE

 GSMUSIQUE

HARMONIUM  
SYMPHONIQUE  
LA PURE SYMPHONIE



## La pure symphonie

**Judi 21 décembre - 20 h**

Dina Gilbert, cheffe

Solistes invitées : Luce Dufault et Kim Richardson, voix  
Pr Robert Ingari, direction musicale du chœur

À l'unisson, l'OSS, sous la direction de la cheffe Dina Gilbert, l'Ensemble vocal de l'École de musique de l'Université de Sherbrooke ainsi que les chanteuses Luce Dufault et Kim Richardson, vous feront plonger dans l'univers musical de l'album *Histoires sans paroles* d'Harmonium.

Une coréalisation de **Serge Fiori** et de **Simon Leclerc**, sous la direction artistique de **Nicolas Lemieux**.

# LES CONFÉRENCES PRÉCONCERTS

Série de causeries présentées par la Société québécoise de recherche en musique



Conférencier : Louis Brouillette, Ph. D. en musicologie

## La symphonie de la tempête du verglas de Maxime Goulet

11 novembre | Proposée avant le concert de la série classique : *Souvenirs nordiques*

Cette conférence offrira une analyse multiperspectives inédite de cette œuvre originale avec la participation du compositeur de la symphonie.

## Au micro d'Emilie-Claire Barlow

9 décembre | Proposée avant le Grand concert de Noël Simons : *Noël Ensemble!*

Entretien avec la soliste invitée au sujet de son processus de composition et d'interprétation, de ses influences musicales et de ses conseils pour les artistes de la relève ainsi que des répercussions de son voyage dans l'Arctique canadien sur sa créativité.

Apprenez-en davantage sur la musique, les compositeurs et les œuvres avec ces conférences parsemées d'humour et d'anecdotes.

Celles-ci ont lieu dès 18 h 30, une heure avant votre spectacle, au balcon Orford du Centre culturel de l'UdS et sont offertes gratuitement aux détenteurs de billets des concerts de l'OSS.



SOCIÉTÉ  
QUÉBÉCOISE  
DE RECHERCHE  
EN MUSIQUE

## SÉRIE MUSIQUE DE CHAMBRE CANIMEX



Centre Québecor | 135, rue Don Bosco Nord  
Billetterie : 819 821-0227 | [ossherbrooke.com](http://ossherbrooke.com)

Prix régulier du billet : 30 \$  
10 \$ enfant et étudiant.

Stationnement gratuit. Entrée par le stationnement du Salésien



## Célébrons Hollywood

Judi 23 novembre – 19 h  
Quatuor Cobalt

Se distinguant par son approche musicale éclectique, le Quatuor Cobalt se dédie à rendre la musique toujours plus accessible à un large public, défiant les barrières stylistiques et sociales.

# Merci à nos généreux donateurs

## GRANDS AMBASSADEURS

Pierre Cabana

Roger Dubois

Claudette Lavallée et Jacques Joly

Lisette Jutras et André Jutras

## MEMBRES GOUVERNEURS

Luc Blanchard et Geneviève Blanchard

Évelyne Paré et Vincent Cloutier

Marie-Josée Trottier et Louis Lagassé

Université de Sherbrooke

## MEMBRES AMIS

Martine Loignon et Luc Beaulieu

Maryse Armando et Michel Bédard

Éric Bélanger

Yvan Bourgault

Martine Chamard

Francine Beausoleil et André Chartier

Marc Gelé

Johanne Ouellet et Michel Girard

Céline Caron et Stéphane Lafrance

Annik Sévigny et Serge Laroche

Marie-France Corriveau et Marc Lauzière

Nicole Wilb et Claude Legault

Marie-Pier Cloutier et Emmanuel Lejeune

Sonia Pépin

Jeannine Marleau et Jean-Yves Perreault

Jean-Luc Préfontaine

Suzanne Rioux et Richard Rioux

Hélène Gagné et Claude Robichaud

Chantale Ouellette et Michel Striganuk

Colette Deaudelin et Miladin Sukic

François Sylvestre

...ainsi que nos mécènes anonymes

## CONSEIL D'ADMINISTRATION 2023-2024



**Vincent Cloutier**  
**Président**  
Consultant en marketing  
et chargé de cours



**Marc Lauzière**  
**Vice-président**  
Retraité de l'Université  
de Sherbrooke



**Michel Striganuk**  
**Trésorier**  
Retraité de  
Raymond Chabot  
Grant Thornton



**Michel Saikali**  
**Secrétaire**  
Animateur et conseiller  
en management,  
planification stratégique  
et développement



**Michel Bédard**  
**Administrateur**  
Directeur général  
chez Emballages Hood



**Julie Riendeau**  
**Administratrice**  
Conseillère en promotion  
Service des communications  
Université de Sherbrooke



**Michel Gagné**  
**Administrateur**  
Propriétaire de  
la Galerie Gagné



**Steve Roy, FCSI**  
**Administrateur**  
Gestionnaire de Portefeuille et  
Conseiller en Gestion  
de Patrimoine  
BMO Nesbitt Burns



**Annik Sévigny**  
**Administratrice**  
Flûte solo à l'OSS  
et enseignante en  
musique à l'école  
Le Salésien



**M<sup>e</sup> François Sylvestre**  
**Administrateur**  
Notaire  
chez Monty Sylvestre



**Myriam Genest-Denis**  
**Administratrice**  
Flûtiste à l'OSS  
et enseignante au  
Cégep St-Laurent



**Hugo Rinfret-Paquet**  
**Représentant**  
Comité des musiciennes  
et des musiciens  
Contrebasse solo

PRÉSENTATEUR DE LA SÉRIE GRANDS CONCERTS



PARTENAIRES PLATINE



PARTENAIRE OR



PARTENAIRES ARGENT



PARTENAIRE BRONZE



FONDACTIONS

*Fondation J.A. DeSève*



---

PARTENAIRES GOUVERNEMENTAUX

---



Conseil des arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts



---

DIFFUSEUR OFFICIEL

---



---

PARTENAIRES MÉDIAS

---



laTribune



---

PARTENAIRES DE SERVICES

---



SALÉSIEEN  
ÉCOLE SECONDAIRE PRIVÉE



Votre musique  
**est si douce**  
à nos oreilles.

**BMO**



Ici, pour vous.<sup>MC</sup>

BMO Groupe financier est fier de commanditer l'OSS et applaudit chaleureusement ses grandes performances.

**Bonne saison musicale  
à toutes et à tous.**